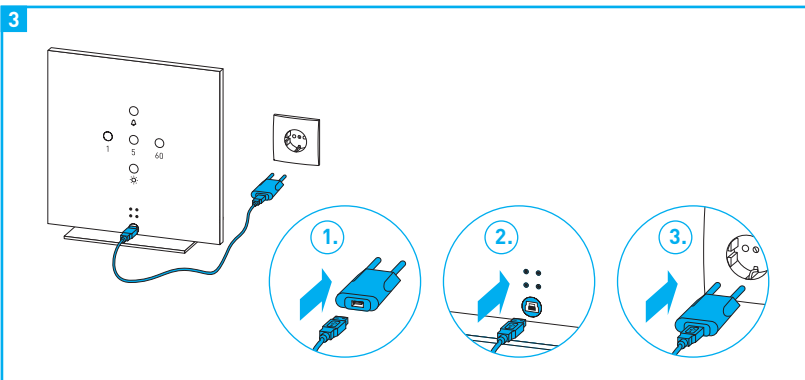
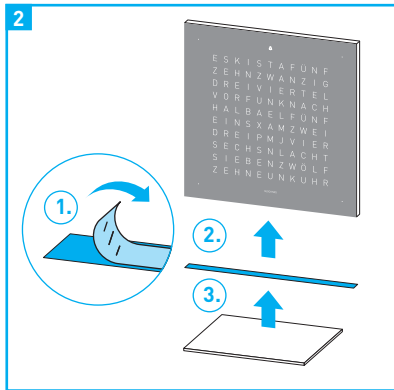
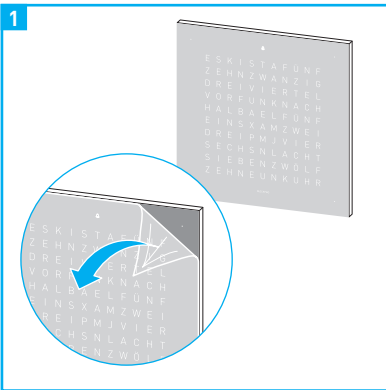


# QLOCKTWO<sup>®</sup> TOUCH

Njut av tiden



## Bruksanvisning



Läs noggrant igenom och spara bruksanvisningen för en lång och säker användning av QLOCKTWO TOUCH. Bruksanvisningen finns även på Internet: [www.qlocktwo.com](http://www.qlocktwo.com) → Informationen

### 1. Säkerhetsanvisningar



Läs noggrant igenom bruksanvisningen före montering och användning för att utesluta person- och saksador.

#### 1.1 Leveransomfång

Kontrollera leveransomfånget efter uppackningen. Kontakta återförsäljaren om delar saknas eller är skadade.

##### Leveransomfång:

- QLOCKTWO TOUCH inkl utbytbart frontcover
- Sockel i rostfritt stål
- Självhäftande skyddsremsa
- USB-kabel 3 m
- USB-adapter 5 V
- Mikrofiberduk
- Dessutom för frontcover i rostfritt stål: bomullshandskar

#### 1.2 Transport och lagring

**OBSERVERA!** Beakta följande för att undvika saksador:

- Använd originalförpackningen.
- Undvik stötar, skakningar och vibrationer under transport.
- Förvara klockan i torra utrymmen vid rumstemperatur och låg luftfuktighet.

#### 1.3 Uppställningsplats

**OBSERVERA!** Beakta följande för att undvika saksador:

- Ställ inte upp klockan i rum med hög luftfuktighet (t ex i badrum).
- Ställ upp klockan utom räckhåll för barn och djur.
- Välj ett stabilt, halkfritt och okänsligt underlag.
- Ställ inte upp klockan direkt på eller bredvid hårddiskar, datorer, mobiltelefoner, kreditkort eller andra elektroniska komponenter som reagerar känsligt på magneter.
- Ställ upp QLOCKTWO TOUCH så att den inte kan falla ner vid oavsiktliga stötar eller när det dras i kablar.
- Undvik direkt värmestrålning, t ex från värmeelement.
- Undvik direkt solljus.

#### 1.4 Rengöring

Klockans frontcover hålls fast av magneter och ska tas bort för rengöring.

##### Ta bort/sätta fast klockans frontcover:

**OBSERVERA!** Använd bomullshandskar (ingår i leveransen) vid rengöring av frontcover i rostfritt stål.

- Avlägsna försiktigt klockans frontcover från huset genom att dra av det framåt.
- Lägg klockans frontcover på en ren, jämn yta för rengöring.
- Sätt tillbaka klockans frontcover efter rengöringen så att det passar exakt på framsidan av huset.

**OBSERVERA!** Polerdukar och lösningsmedel (t ex terpentin och bensen) eller alkoholhaltiga rengöringsmedel (t ex T-röd) kan orsaka skador på ytorna.

##### Frontcover akrylglas (QOLOR):

- Avlägsna lätt smuts med en mikrofiberduk (ingår i leveransen).
- Hårdnackad smuts avlägsnas med ett rengöringsmedel som är lämpat för akrylglas eller med en mjuk duk och vatten med lite diskmedel.

**Frontcover borstat rostfritt stål (FULL METAL):**

- Avlägsna lätt smuts med en mikrofiberduk (ingår i leveransen).
- Hårdnackad smuts avlägsnas med ett rengöringsmedel som är lämpat för rostfritt stål.

**Frontcover rostfritt stål med beläggning (DEEP BLACK, GOLDEN LEGEND):**

Avlägsna smuts med en mjuk duk och vatten med lite diskmedel.

**Frontcover RUST:**

Damma försiktigt av ytorna utan tryck med en mjuk, torr och dammfri bomullsduk eller med en mjuk hårpensel.

**1.5 Underhåll och reparationer**

Försök aldrig att själv reparera eller ta isär QLOCKTWO TOUCH.

Låt utföra underhålls- och reparationsarbeten hos återförsäljaren eller tillverkaren. Kontaktuppgifter, se sista sidan i bruksanvisningen.

**1.6 Garanti**

Garantitiden uppgår till två år. Använd QLOCKTWO TOUCH endast med original tillbehör. Om inte anvisningarna i denna bruksanvisning beaktas eller om QLOCKTWO TOUCH förändras, öppnas eller byggs om upphör garantin att gälla.

**1.7 Avfallshantering**

**OBSERVERA!** Avfallshantering som inte följer bestämmelserna belastar miljön.



**El-apparater:** El-apparater får inte hanteras som hushållsavfall. Följ de regionala föreskrifterna om avfallshantering. Din återförsäljare är skyldig att ta tillbaka den uttjänta produkten.



**Rostfritt stål:** Lämna rostfria komponenter som metallskrot till återvinning. Rostfritt stål är ett värdefullt råmaterial som kan smältas ner och återanvändas.

**2. Montering och anslutningar****VARNING****Allvarliga till dödliga skador på grund av elektricitet.**

- Dra inte i elektriska sladdar, bara i kontaktarna.
- Dra sladdar så att de inte kan vikas eller klämmas in och så att de inte befinner sig i passagezoner.
- Kontrollera alla sladdar med avseende på skador före anslutning till el-nätet. Anslut inte QLOCKTWO TOUCH till el-nätet vid skador.
- Beakta tillåtna elektriska data för strömförsörjningen, se kapitel 4 "Tekniska data".
- Berör inte sladdar och kontakter med fuktiga händer.

**OBSERVERA!** Beakta följande för att undvika sakskadorna:

- Säkerhetsanvisningarna för uppställning, se kapitel 1.3 "Uppställningsplats".
- För frontcover rostfritt stål och RUST: Använd bomullshandskar (ingår i leveransen).

**Utvikbar sida, bild 1**

→ Dra långsamt bort skyddsfolien från klockans frontcover genom att börja i ett hörn.

**Utvikbar sida, bild 2**

→ Dra av skyddsfolien på skyddsremsan.

→ Fäst skyddsremsan med klistersidan på undersidan av QLOCKTWO TOUCH.

→ Ställ QLOCKTWO TOUCH på den magnetiska sockeln i rostfritt stål.

**Utvikbar sida, bild 3**

→ Anslut försiktigt mini-USB-kontakten till USB-uttaget på baksidan av huset.

→ Anslut USB-kontakten till USB-adaptorn.

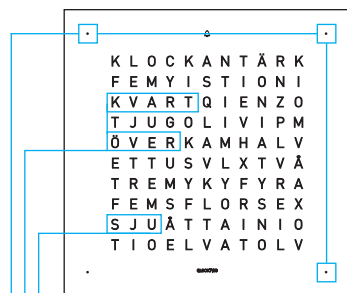
→ Anslut USB-adaptorn till ett elektriskt uttag.

→ Funktioner och manövrering

## 3. Funktioner och manöverelement

### 3.1 Tidsindikering och manöverelement

#### Visad tid: klockan 07:18

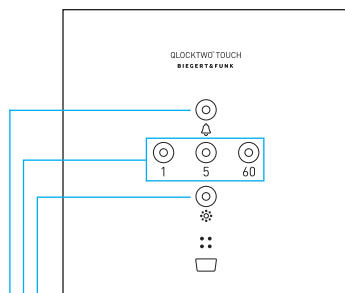


Visning av timme  
Inställning med knapp [60]

Visning i steg om 5 minuter  
Inställning med knapp [5]

Varje lysande punkt  
= 1 minut senare  
Inställning med knapp [1]

#### Manöverelement



Knapp [☰]  
Inställning av ljusstyrka

Inställning  
Tid och larmtid:  
■ Knapp [1]  
Steg om 1 minut  
■ Knapp [5]  
Steg om 5 minuter  
■ Knapp [60]  
Steg om 1 timme

Knapp [🔊]  
Larm På/Av

### 3.2 Manövrering

#### Ställa in tid:

När klockan ansluts till el-nätet för första gången blinkar tidsindikeringen och inställningarna kan göras direkt. När man trycker på knappen [1] "Steg om 1 minut" nollställs det interna räkneverket för sekunder. Det går att tiden kan ställas in exakt på sekunder.

- Om tidsindikeringen inte blinkar: Håll knappen [☰] intryckt under ca 3 sekunder.
- Ställ in tiden med knapparna [60], [5] och [1].
- Tryck på knappen [☰] eller knappen [🔊].

#### Aktivera/avaktivera indikeringen "KLOCKAN ÄR":

De inledande orden "KLOCKAN ÄR" visas enligt fabriksinställningen varje hel- och halvtimme.

- Om "KLOCKAN ÄR" ska visas hela tiden:  
Håll knapparna [1] och [☰] intryckta samtidigt under ca 3 sekunder.
- Återställa fabriksinställningen:  
Håll knapparna [1] och [☰] intryckta samtidigt under ca 3 sekunder.

#### Ställa in ljusstyrkan:

Ljusstyrkan anpassar sig automatiskt till ljuset i omgivningen med hjälp av en ljussen-sor och kan ställas in stegvis.

- Tryck på knappen [☰] upprepade gånger.  
Inställningarna växlar enligt följande schema:
  - Hög ljusstyrka
  - Medelstark ljusstyrka
  - Låg ljusstyrka
  - Night-touch-läge

**Night-touch-läge:**

I night-touch-läget är tidsindikeringen fränkopplad.

När larmet är aktiverat lyser bara symbolen ☹.

Night-touch-läget aktiveras via inställningen för ljusstyrka.

Funktioner i night-touch-läget:

→ Visa tiden: Berör ovansidan av huset.

Tiden visas under 3 sekunder.

→ Visa larmtiden: Berör ovansidan av huset två gånger efter varandra.

Larmtiden visas under 3 sekunder.

→ Avsluta night-touch-läget: Stäng av larmet eller tryck på knappen [☹].

**Aktivera/avaktivera nattljuset:**

Alla indikeringar lyser med maximal ljusstyrka.

→ Aktivera nattljuset: Håll knappen [60] intryckt under ca 2 sekunder.

→ Avaktivera nattljuset: Tryck på en valfri knapp.

**Aktivera/avaktivera sekundvisningen:**

Sekunderna visas på klockans frontcover med stora siffror.

→ Aktivera sekundvisningen: Håll knappen [1] intryckt under ca 3 sekunder.

→ Avaktivera sekundvisningen: Tryck på en valfri knapp.

**3.3 Larmfunktioner****Visa status:**

Symbolen ☹ på klockans frontcover visar larmets status.

- Symbolen lyser: Larmet På
- Symbolen lyser inte: Larmet Av
- Symbolen blinkar snabbt: Larmtiden visas
- Symbolen blinkar långsamt: Inställning av larmtiden
- Symbolen pulserar långsamt: Slummerläge

**Visa larmtiden:**

→ Håll knappen [☹] intryckt under ca 3 sekunder.

**Ställa in larmtiden:**

Inställningen av larmtiden sker i 12-timmarläget.

→ Håll knappen [☹] intryckt under ca 3 sekunder. Larmtiden visas.

→ Ställ in larmtiden (som vid inställning av tiden) med knapparna [60], [5] och [1].

**Aktivera larmet:**

→ Tryck på knappen [☹].

Larmet börjar först svagt och blir starkare och starkare.

**Avaktivera larmet:**

→ Tryck på knappen [☹] eller berör ovansidan av huset under ca 2 sekunder.

**Slumra (snooze):**

→ Berör ovansidan av huset. Efter 5 minuter hörs larmet på nytt.

Funktionen kan upprepas valfritt antal gånger.

→ Avsluta slummerfunktionen (avaktivera larmet): Tryck på knappen [☹] eller berör ovansidan av huset lite längre.

**3.4 Byta frontcover**

Bokstavsmatrisen på klockans frontcover är olika för varje språk. För indikering av andra språk finns utbytbara frontcover som tillbehör.

Klockans frontcover hålls fast av magneter. Det kan därför snabbt och problemfritt bytas ut utan verktyg när man vill ändra färg eller språk. Använd alltid de bomulls- handskar som ingår i leveransen vid hantering av alla varianter med frontcover av stål.

- Avlägsna försiktigt klockans frontcover från huset genom att dra av det framåt.
- Ta av skyddsfolien framtill på klockans nya frontcover genom att lägga det på en ren, jämn yta och långsamt dra av folien med början i ett hörn. Böj inte klockans frontcover. Avlägsnande av skyddsfolien gäller enbart för varianterna i akrylglas.
- Sätt sedan fast klockans frontcover på huset så att det passar exakt.

## Språk som finns tillgängliga vid tidpunkten för tryck:

<b>AR</b> Arabiska (färgväxel endast möjlig inom samma språk)	<b>FR</b> Franska
<b>CA</b> Katalanska	<b>GR</b> Grekiska
<b>CH</b> Schweizertyska	<b>HE</b> Hebreiska
<b>CN</b> Kinesiska (förenklad/traditionell)	<b>IT</b> Italienska
<b>CZ</b> Tjeckiska	<b>JP</b> Japanska
<b>DE</b> Tyska	<b>NL</b> Nederländska
<b>D2</b> Tyska (alternativ visning)	<b>NO</b> Norska
<b>D3</b> Tyska (schwabiska)	<b>RU</b> Ryska
<b>DK</b> Danska	<b>SE</b> Svenska
<b>EN</b> Engelska	<b>TR</b> Turkiska
<b>ES</b> Spanska	<b>PE</b> Portugisiska
	<b>RO</b> Rumänska

### Ställa in språk:

När klockans frontcover byts måste det aktuella språket ställas in via knapparna på baksidan av huset.

→ Tryck på knappen [☉] och knappen [5] samtidigt.

Det aktuellt inställda språket visas med stora bokstäver.

→ Tryck på knappen [☉] upprepade gånger tills den önskade språkversionen visas.

→ Tryck på knappen [60] för att spara språkversionen.

### 3.5 Strömbortfall

Tiden visas ca 24 timmar efter ett strömbortfall. När strömmen är tillbaka visas automatiskt den aktuella tiden. Inställningarna för ljusstyrka och larmtid kvarstår. Efter en längre tids strömbortfall ges en optisk och akustisk signal.

### 3.6 Ställa in tiden via app

Med hjälp av den kostnadsfria appen FLASHSETTER kan tiden överföras enkelt och sekundexakt från många smarttelefoner till QLOCKTWO TOUCH. Ytterligare information på: [www.qlocktwo.com/flashsetter](http://www.qlocktwo.com/flashsetter)

## 4. Tekniska data

Modell:	QLOCKTWO TOUCH
Dimensioner hus (H × B × D):	135 × 135 × 17 mm
Vikt (med sockel i rostfritt stål):	ca 380 g (ca 500 g)
Omgivningstemperatur:	+15 °C till +30 °C
USB-adapter ingång:	110 V – 240 V ~ / 50/60 Hz, 100 mA
USB-adapter utgång:	5 V = 800 mA
QLOCKTWO TOUCH ingång:	5 V = 380 mA
Strömförbrukning:	1-2 Watt
Gångnoggrannhet:	±60 sekunder/år



Med förbehåll för misstag eller ändringar beträffande tekniska data. Vi övertar inget ansvar för tryckfel eller misstag.

**BIEGERT & FUNK**

B&F Manufacture GmbH & Co. KG  
Alemannenstr. 65, DE-73529 Schwäbisch Gmünd  
Made in Germany / © All rights reserved  
[www.qlocktwo.com](http://www.qlocktwo.com)